

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. december 18-i ítélete –
Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz
Köztársaság**

(C-194/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

*(Tagállami kötelezettségzegés – Környezet – 75/442/EGK és
91/156/EGK irányelv – A „hulladék” fogalma – Ismételt
felhasználásra szánt kifejtett föld és kövek)*

(2008/C 51/11)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Konstantinidis meghatalmazott és G. Bambara ügyvéd)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I.M. Braguglia meghatalmazott és G. Fiengo ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 78., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 3. o.) módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv (HL L 194., 39. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 1. cikke a) pontjának megsértése – Nemzeti törvény, amely az irányelv hatályából kizárja a kifejtett és ismételt felhasználásra szánt földet és törmelékeket

Rendelkező rész

- 1) Az Olasz Köztársaság, mivel a környezetről szóló, 2001. március 23-i 93. törvény 10. cikke, valamint a kormánynak az infrastruktúrák és stratégiai termelőlétesítmények, továbbá a termelőtevékenységet fennélítő egyéb beavatkozások tárgyában adott felhatalmazásról szóló, 2001. december 21-i 443. törvény 1. cikkének (17) és (19) bekezdései kizárták a hulladékokra vonatkozó nemzeti szabályozás hatálya alól a töltés, tömedékelés, feltöltés céljából, valamint örleményként történő tényleges ismételt felhasználásra szánt kifejtett földet és köveket, az olyan szennyezett helyekről és a meliorációs területekről származó anyagok kivételével, amelyek szennyezőanyag-koncentrációja meghaladja a hatályos jogszabályokban előírt határértékeket, nem teljesítette az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 182., 2005.7.23.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. december 18-i ítélete –
Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz
Köztársaság**

(C-195/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

*(Tagállami kötelezettségzegés – Környezet – 75/442/EGK és
91/156/EGK irányelv – A „hulladék” fogalma – Takarmány
előállítására szánt élelmiszeripari maradékanyagok – Bármely
szilárd, főtt vagy nyers étel konyhákban történő elkészítéséből
származó, a hobbiállatok ápolási létesítményeinek szánt
maradékanyagok)*

(2008/C 51/12)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Konstantinidis meghatalmazott és G. Bambara ügyvéd)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I. M. Braguglia meghatalmazott és G. Fiengo ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 78., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 3. o.) módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv (HL L 194., 39. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 1. cikke a) pontjának megsértése – Nemzeti törvény, amely egyes hulladékokat kizár az irányelv hatályából

Rendelkező rész

- 1) Az Olasz Köztársaság,
 - mivel egész területén érvényes operatív iránymutatásokat fogadott el, amelyeket különösen a környezetvédelmi miniszter 1999. június 28-i, a hulladék fogalma meghatározásának értelmezéséhez nyújtott magyarázatokról szóló körlevele és az Egészségügyi Minisztérium 2002. július 22-i, az élelmiszeripari termelési és kereskedelmi ciklusból származó anyagok és melléktermékek takarmányozási célú felhasználásának higiéniai szabályozásáról szóló iránymutatásokat tartalmazó közleménye ismertetett, és amelyek kizárják a hulladékokról szóló szabályozás hatálya alól a takarmány előállítására szánt élelmiszeripari maradékanyagokat, és